

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1943)

**Heft:** 1011

  

**Rubrik:** Personal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PERSONAL.

We wish to extend our sincere congratulations to Mr. H. W. Hirs, Vice-Consul in Manchester on his promotion to Vice-Consul, 1st Class.

Mr. Hirs, who is well-known in the London Swiss Colony, has been in the Swiss Consular service for 29 years, during the last 13 years he was connected with the Swiss Consulate in Manchester. He previously held an appointment at the Swiss Consulate in Bombay.

Mr. Hirs has always taken a keen interest in the work of the Swiss Colony in Manchester. For seven years he was Hon. Secretary of the Swiss Club, Manchester, and the Swiss Relief Society has appointed him as a consulting member. Owing to the declining health of his late chief, Dr. Schedler, Swiss Consul, whose passing away was recently mentioned in this paper, Mr. Hirs, during the last few years, found little time to render additional services to the Colony, but in spite of his increasing duties, he still takes a keen interest in the affairs of our Manchester compatriots.

We wish him many more fruitful years in the service of our country.

\* \* \*

We are pleased to hear, that Mr. Roland Andrea, son of Mr. and Mrs. H. Andrea of 16, Cedars Road, Beckenham, Kent, who recently entered a competition, open to students of the whole of Great Britain, Ulster and Eire, for a scholarship of the Associated Board of the Royal Schools of Music, has been awarded a scholarship tenable at the Royal Academy of Music for two years from September next, which may be extended for a further year.

Mr. Roland Andrea, to whom we extend our heartiest congratulations, made his *début* in the Swiss Colony at one of the social functions of the City Swiss Club, which took place last year at the Dorchester Hotel, where his remarkable performance made a very great impression on his hearers.

## LONDON SWISS PHILATELIC SOCIETY.

The London Swiss Philatelic Society met on Tuesday, April 27th, at their Headquarters, Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, for their Monthly Meeting. Twenty Members were present. Five new Members were admitted and the Society now has a Membership of forty. The Hon. Packet Superintendent reported that 140 booklets were in circulation at the present moment. As far as can be ascertained, stamps catalogued at about £400 have been exchanged amongst the Members through the medium of the booklets.

Some exceedingly interesting collections were on view, particularly a collection by Mr. E. A. Gotz of 12 Swiss Stamps which were unknown to almost all the Members present. At the next Monthly Meeting on May 25th "swapping" will precede the official part.

## OUR NEXT ISSUE.

We hope to go to press again on May 28th and wish to thank the following for their very acceptable contributions towards our cost of production: H. Kung, C. Filliez, H. J. Dufour, Alf. Renou, F. Delaloye, G. Bozzini, L. J. Schmidlin, W. Seiler, A. Hinderling, B. Apelbaum, H. R. Napp, G. Jaeger, J. Naef, E. Chatelain, James Sieber, W. Gysler.

## SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

December 1942 to April 1943.

L. Schobinger, Chas. Schweizer, L. V. Southwell, J. Nuesch, W. Notari Dr. G. E. Haefley, Rob. Schweizer, A. M. Zullig, A. Tall, Mrs. Kummer, P. Bornand, W. Breitingner, J. M. Hess, A. L. Borel, Mrs. R. R. Williams, P. Hatz, Miss a Straub, Miss E. von Martini, M. Paur, A. P. Cima, C. Bertschinger, J. W. Zumstein, Miss O. Asper, O. Segesser, M. T. Newman, A. G. Pluss, A. C. Stahelin, J. Moser, J. Sieber, A. G. Mathez, Miss B. Sandmeyer, W. Bachmann, J. Zimmermann, J. Weber, O. Meyer, E. J. Fawcett, E. Schumacher, M. E. Dubois, R. G. Harben, J. C. Haefeli, D. P. Schmid, P. Isacco, L. Hilpert, Miss Furrer, M. F. Brandenberger, Walter Huber, Mrs. Lunghi-Rezzonico, Mrs. E. Schedler, H. Spahlinger, F. Eggar, Miss A. Hurter, E. G. Stauber, Mrs. M. Lochinger, H. Boetschi, F. Kreis, H. J. Roth, A. Lutz, Miss A. Hohlfeld, E. Goodbehere, J. Gallo, Miss G. Zingg, J. Graf, J. D. Bernoulli, Ch. Cuenod, Miss Th. Fazan, A. Strittmatter, G. Jenne, Miss M. Flury, Miss J. Rufer, A. Steiner, C. H. Willi, Miss T. H. Magron, E. A. Boudry, L. J. Faivre, W. P. Weibel, Chas. Rutz, Miss L. Hauri, A. Im Obersteg, Sandoz Ltd., Dr. Ottiker, E. H. Muller, E. M. Huber, G. F. Adams, E. Sommer, E. Kuebler, F. E. Brunner, P. E. Meister, F. Schubeler, J. A. Seffert, C. A. Naef, R. Jaegger, H. R. Napp, R. R. Schmid, A. Amrhein, J. Ritz a Porta, M. M. Lienhard, F. Burri, F. X. Ottiger, Miss L. Siegrist, E. A. Gotz, J. M. Braun, H. Huber, G. Muller, W. Fischer, Sisters of Mercy, Miss C. Rougemont, J. H. Speich, W. Thurnheer, O. Gretener, L. S. Haussauer, Rev. Lanfranchi, M. Buchmann Dr. H. Fritsche, S. E. Bally, Miss J. M. Bruschi, Mrs. Macquarie, Miss J. Ruegg, A. J. Portman, G. Senn, Miss M. Winteregg, Miss E. Spaeni, A. P. Wallimann, P. Fattet, Hans Bronnimann, H. Frutiger, Miss A. German, Swiss Club Dunfermline, Jules Huber, E. d'Anacker, René Wyss, C. Mayr, H. Tanner, H. Kung, Miss H. Büschi, L. Audemars, C. Filliez, H. J. Dufour, J. Muller, Mrs. A. E. McPeake, W. Landauer, J. A. Kalin, A. Hugentobler, E. Bryner, A. Renou, F. Delaloye, L. J. Schmidlin, W. Seiler, S. Lanfranchi, H. Waibel, H. Meier, F. Portmann, D. J. Fürst, Mrs. E. Schedler, H. Meier, G. A. Ronus, G. Wuthrich, Miss E. Favre, J. Margot, A. Hinderling, Miss K. Bigler, C. J. Reinhart, A. Saager, R. A. Strahl, B. Apelbaum, Miss F. Pluss, L. E. Aitken, R. M. Borel, A. Hind, R. E. Maag, E. Chatelain, E. A. Steiger, Mrs. J. Luther, A. Bucher, Miss R. M. Abate, E. Bernasconi, H. Hafter, Swiss Consular Agency Trinidad, W. Gysler, J. H. Oltramare, A. Homberger, M. Wirz, E. A. Zullig, James Sieber.

*Ship through*  
**WORLD TRANSPORT AGENCY LTD.**

ESTABLISHED 1913.

**1, MARTIN LANE, LONDON, E.C.4**

Tel: MANsion House 3434

MANCHESTER      LIVERPOOL      GLASGOW  
NEW YORK      BASLE